

Im Januar liegt viel Schnee. Niklas und seine Freunde bauen einen großen Schneemann und rodeln den Berg hinunter, bis ihre Gesichter knallrot vor Kälte sind. Manchmal fahren sie auch Ski oder laufen Schlittschuh.

Li meha çileya paşîn gelek berf li erdê dikeve ser hev. Niklas û hevalên xwe berfemêrekî mezin çêdikin û ji ser çiyê dixwişînin xwarê, heta ku rûyên wan ji ber sermayê sor dibin. Hindek caran bi şematokên xwe xwe dixwişînin yan jî bi pêlavên şimitokî bi rê de diçin.

Dann beginnt langsam der Schnee zu schmelzen. Überall tropft und plätschert es. Hier und da strecken die ersten Blumen schon ihre Köpfechen aus der Erde. An den Futterhäuschen der Vögel ist jetzt viel Betrieb. Die Natur erwacht wieder zum Leben.

Berf piştî hingî hêdî hêdî dihele. Li hemû deran dilopên ava berfê dikevin xwarê û dibe şepşepa wan. Li vir û wir gul serê xwe ji nav erdê derdixin û şîr dibin. Û li xanîkê êm yê çûkan gelek kar heye. Siruşt dîsa xwe nû dike û vedijî.



der Schnee

berf



der Schneemann

berfemêr



der Schlitten

şematok



die Schlittschuhe

pêlavên şimitok



der Tropfen

dilop



die Blume

gul



das Futterhäuschen

xaniyê êm



die Erde

erd